





Tal vez quieras saber lo que pasa en los Servicios Mundiales de NA...


Esperamos que continúes mandando por email o fotocopias esta página para los miembros interesados de tu CSA o CSR. Seguimos animado a los compañeros a que se suscriban a las versiones electrónicas de *The NA Way* y las *Noticias de los SMNA*. Nos ayudará a comunicarnos de forma más eficaz y a controlar nuestros costos de distribución.


- 


Literatura de recuperación nueva a partir de la CSM 2012
La Conferencia de Servicio Mundial aprobó el libro «Vivir limpios: el viaje continúa» con la categoría de literatura aprobada por la confraternidad. Se trata de una obra que ilustra la experiencia de muchos de nosotros en recuperación y ofrece principios espirituales, humor y un sentido de unidad a través de la identificación. Además de la edición normal, produciremos otra de regalo que pensamos publicar entre octubre y diciembre de 2012.
- 

La Conferencia de Servicio Mundial efectuó cambios a la política de convenciones mundiales que entrarán en vigor a partir de 2018, en que empezaremos a alternar las sedes entre lugares de Norteamérica y de fuera de Norteamérica. El evento se celebrará cada tres años. La convención de 2018 se celebrará en Norteamérica y la de 2015 en América Latina.
- 

Sistema de servicio: las resoluciones y propuestas sobre el sistema de servicio lograron el apoyo de la CSM. Fue algo muy emocionante ya que avanzamos hacia un sistema de servicio. Durante el próximo ciclo, desarrollaremos un plan de transición y daremos detalles de las resoluciones generales. Seguiremos con una página web y esperamos dialogar con los miembros y sus sugerencias. Este proyecto es del tipo «juntos, podemos» y esperamos que los compañeros se unan a este trabajo conjunto. Al final del viaje, deseamos que todos se adhieran a la «Visión para el servicio en NA» y ésta cobre vida. A medida que haya novedades, la iremos publicando en www.na.org/servicesystem.
- 

Próximos proyectos: Se aprobó un plan de proyecto de un libro sobre las tradiciones para los próximos dos ciclos. Durante el ciclo 2012-2014 emplearemos la tecnología para solicitar aportes e ideas sobre este libro con el objeto de estructurar un criterio para 2014. Además, transformaremos nuestro actual folleto de servicio (SP) *Introducción a las reuniones de NA* en un folleto informativo (IP) que será revisado por la confraternidad y se incluirá en el *Informe de la Agenda de la Conferencia de 2014*. Nos proponemos contar con un elevado nivel de participación de los miembros e informaremos cuando esté lista la web para el libro de tradiciones y preparada la revisión del mencionado folleto de servicio para que sea revisado por la confraternidad.
- 

Novedades de relaciones públicas: Pronto estarán disponibles las versiones actualizadas de los folletos *Encuesta a los miembros* e *Información sobre NA*. Queremos tenerlos listos en julio de 2012. Estamos actualizando estos materiales para que reflejen los resultados de la encuesta a los miembros 2011. Esta encuesta tuvo el mayor número de respuestas de su historia, con una participación de 17.492 miembros.
- 

La CSM aprobó mociones que nos permiten hacer correcciones no sustanciales a la literatura aprobada por la confraternidad, así como recopilar, seleccionar y presentar con otros formatos literatura aprobada por la confraternidad sin efectuar ningún cambio a los textos en sí, y crear y aprobar versiones electrónicas o digitales mejoradas de los textos, que incluyan material suplementario o enlaces a otros materiales de NA. Ninguna de estas acciones se emprenderá sin una notificación mínima de 120 días previa a la publicación.
- 

Situación financiera: Cada uno de nosotros tiene la responsabilidad de mantener los servicios, ya sea en su grupo base o en otro país en el que los adictos aún no se reúnen. Las contribuciones económicas nos ayudan a donar literatura a las comunidades emergentes, contribuir a sus servicios y al desarrollo de la confraternidad. Sin embargo, debido a la falta de dinero no podemos responder a muchas de las solicitudes que nos llegan. Necesitamos tu apoyo financiero que ayuda a llevar el mensaje en el mundo entero. Contribuye por favor en www.na.org/?ID=donation-external-index.

Visita las *Noticias de los SMNA* en <http://www.na.org/?ID=reports-nawsnews-nawsmain>



INSPIRADOS POR NUESTRO PROPÓSITO PRIMORDIAL

COMIENZA UN NUEVO CICLO DE CONFERENCIA

Hemos celebrado una Conferencia de Servicio Mundial productiva, ambiciosa y satisfactoria del 29 de abril al 5 de mayo, en Woodland Hills (California). Nuestra confraternidad diversa y mundial se reunió para celebrar su encuentro bienal bajo el lema «Inspirados por nuestro propósito primordial», un lema poderoso ya que, en esencia, es la manera en que nos llega el mensaje a todos y cada uno de nosotros, y un privilegio poder llevar el don de la recuperación a los demás.

En este número de las *Noticias de los SMNA* haremos un repaso a las actividades y decisiones de la semana de conferencia. Los puntos destacados aquí son un mero resumen de las actividades de la conferencia.

Estamos satisfechos de las decisiones de los delegados y la orientación tomada. Nuestro «experimento» de toma de decisiones basadas en la discusión tuvo algunos contratiempos, pero, en general, salió bien; seguiremos orientados en esa dirección en futuras conferencias. Nos alegra que «Vivir limpios: el viaje continúa» se haya aprobado por unanimidad en la conferencia; ahora disponemos de un libro que recoge la experiencia de muchos miembros en aspectos tales como las relaciones, nuestra persona física, etc. Aunque la tarea que nos aguarda tiene enormes proporciones, nos entusiasma que haya habido apoyo a las resoluciones sobre el sistema de servicio y los sondeos informales de opinión. Avanzamos hacia un modelo de prestación de servicios coordinado y colaborador. Deseamos buscar formas más efectivas de escuchar a la confraternidad; estamos modernizando completamente el sitio web de los SMNA y buscando formas de que los foros electrónicos de discusión sean fáciles de usar, y de mejorar quizá la comunicación con un blog. Necesitamos y queremos que los miembros nos hagan llegar ideas sobre muchos aspectos de este ciclo de conferencia. ¡Juntos, lo lograremos!

Estamos entusiasmados con el ciclo 2012-2014, que nos invita a ser receptivos, a estar dispuestos a cambiar y a planear con eficacia. Emplearemos la tecnología para recoger ideas y aportes para el libro sobre las tradiciones en un esfuerzo encaminado a crear un enfoque que refleje lo que desean los miembros; transformaremos el folleto de servicio *Introducción a las reuniones de NA* en un folleto informativo (IP) que la confraternidad se encargará de revisar. Además, debemos ocuparnos de los servicios esenciales, los temas de debate, la 35ª Convención Mundial en Filadelfia. Hay otros proyectos aprobados pero que necesitan recursos para implementarse. Tenemos esperanzas de poder celebrar mesas redondas de relaciones públicas. Como siempre, debemos conversar juntos sobre muchas cosas, pero la forma en que nos comunicamos sigue siendo nuestra mayor y más acuciante necesidad. No obstante, queremos que sepas que ser responsables de la confianza depositada en nosotros siempre está en el primer lugar de todo lo que hacemos. Seguiremos entregados a nuestra visión y guiándonos por nuestro propósito primordial.

SIEMPRE QUE LOS LAZOS QUE NOS UNAN...

Antes de que comenzara oficialmente la Conferencia de Servicio Mundial, reunimos a los miembros de NA locales y mundiales en un Día de la Unidad lleno de recuperación y compartires. El sábado 28 de abril, después del foro abierto de la Junta Mundial, disfrutamos de un Día de la Unidad que incluyó una jornada de puertas abiertas y un almuerzo en la Oficina de Servicio Mundial, una tarde de talleres de recuperación y una noche de paneles de delegados regionales, seguido de un baile y un mercado mundial. Este tipo de actividades nos ayudan a fortalecer los lazos entre los participantes de la conferencia, de manera que unifiquen nuestros esfuerzos y perduren mucho más allá del trabajo de la CSM.

Con un esfuerzo mancomunado, el área West End se ocupó de ser anfitriona, coordinando a los voluntarios de las áreas West End y del Valle de San Fernando, así como a otros miembros de la Región de California del Sur. Ofrecieron traslados al aeropuerto, a las reuniones locales, así como la inapreciable información que saben dar los «autóctonos» sobre tiendas, restaurantes y otros recursos locales. Por su trabajo incansable durante toda la semana de conferencia, nuestro más profundo y sincero ¡gracias!

Siguiendo con el espíritu del Día de la Unidad, nuestra primera sesión (adecuadamente llamada: «lo primero es lo primero») señaló la apertura oficial de la 31ª Conferencia de Servicio Mundial el domingo 29 de abril a las 9 de la mañana en punto. Para empezar, tuvieron lugar las presentaciones y las novedades de los delegados de las regiones de Irán, Nepal, Tejas Bluebonnet, Brasil y Suecia. Después celebramos la cuenta atrás para identificar a los veteranos y a los recién llegados a la conferencia. Hicimos un círculo y un minuto de silencio, seguido de la Oración de la Serenidad en cada uno de los 24 idiomas presentes. No hay muchas experiencias en la CSM que puedan rivalizar con la carga emocional de la energía de este cierre.

A partir de allí, avanzamos en la sesión destinada a crear una sensación de comunidad: «Inspirados por nuestro propósito primordial». Esta sesión permitió a los participantes de la conferencia familiarizarse en un entorno de grupos pequeños y compartir algunas de sus esperanzas y miedos sobre la semana. La Quinta Tradición inspiró la discusión sobre la armonía de propósito que nos une cuando nuestro servicio está basado en nuestros principios espirituales. Luego, cada uno de los participantes se tomó un tiempo para reflejar (por escrito) de qué forma su servicio en la CSM se inspiraría en los principios espirituales de la Quinta tradición: integridad, responsabilidad, unidad y anonimato.



¿CÓMO TRABAJAMOS EN LA CSM 2012?

En la CSM 2010, los participantes decidieron por unanimidad hacer un experimento en la CSM 2012: las regiones harían propuestas en lugar de mociones en las sesiones de asuntos pendientes y nuevos. La junta, al discutir cómo funcionaría en la práctica esta decisión, decidió que tampoco presentaría mociones, salvo aquellas de asuntos pendientes que ya estaban en el IAC: las resoluciones, una moción para aprobar las actas de la CSM 2010, otra para probar esta propuesta de «experimento», y las correspondientes para aprobar el presupuesto y los planes de proyecto en la sesión de asuntos pendientes.

Los participantes de la conferencia recibieron apuntes en sus cuadernos en los que se explicaba el proceso de trabajo que proponía la junta para esta conferencia: cómo funcionaría el «experimento» de forma realista en las sesiones de asuntos pendientes y nuevos. Dedicamos también una sesión de orientación extra durante el día de apertura de la conferencia para discutir el procedimiento de toma de decisiones propuesto. Y la primera moción que se presentó a la asamblea durante la sesión de asuntos pendientes, que se aprobó por una mayoría de dos tercios, fue la de adoptar el proceso.

Además de hacer propuestas en lugar de presentar mociones principales, la conferencia decidió proponer que los cambios a las mociones y propuestas se hicieran a través de un proceso similar, menos formal. En vez de presentar enmiendas formales en las sesiones de trabajo, los participantes propondrían los cambios durante la discusión. Esos se someterían a un sondeo informal y se adoptarían o no en función de los resultados de dicho sondeo. Las propuestas que contaran con el sólido apoyo de la conferencia volverían a plantearse durante la sesión del sábado, «Seguir adelante», para asegurar que la conferencia estaba de acuerdo con los siguientes pasos de esas propuestas.

Las Reglas de Orden de la CSM enumeran 16 tipos diferentes de mociones, y el experimento estaba limitado a las mociones principales y sus enmiendas, pero como la intención era que el máximo posible de decisiones se tomaran a través de la discusión, en lugar de hacerlo por medio de las Reglas de Robert, se animó a los participantes a discutir mociones como las de «división de la cuestión» o «asignar» durante la sesión de discusión. Se esperaba que se tomaran algunas de estas decisiones fuera de las sesiones de trabajo formales.

Hay que reconocer que el experimento resultó un poco incómodo al principio. Como sabemos, los adictos no sobresalen por su talento para afrontar cambios, y todos tardamos un poco en aclimatarnos a este nuevo proceso. Por primera vez en más de una década, no terminamos con la sesión de asuntos pendiente al final



del día y tuvimos que acabarla el martes. Pero nuestros cofacilitadores se pusieron a trabajar junto con algunos miembros de la junta y empezaron la sesión de asuntos nuevos del viernes con algunas sugerencias. Eliminaron el uso de las «tarjetas amarillas» durante la discusión de trabajo. Estas tarjetas se usan para hacer mociones de privilegio (por ej., las relacionadas con levantar la sesión o hacer un receso, cuestión de privilegio personal, orden del día) durante las sesiones de trabajo. Ya habíamos tratado de usarlas de manera semejante durante la discusión de asuntos pendientes, pero, al parecer, más que ayudar, retardaban el proceso. Los cofacilitadores también sugirieron límites de tiempo para los oradores durante la discusión y recordaron a todos los participantes que tuvieran presente el costo de la conferencia y la cantidad de recursos que se consumen cada vez que un participante se dirige a la asamblea por alguna cuestión.

Al parecer, los participantes tuvieron en cuenta las sugerencias de los cofacilitadores porque la sesión de asuntos nuevos consumió mucho menos tiempo. Durante la sesión «Seguir adelante», sondeamos a los participantes, que apoyaron rotundamente la idea de continuar con el experimento y usar propuestas en lugar de mociones para presentar las propuestas regionales en el IAC y la sesión de asuntos nuevos en la CSM 2014. Seguiremos discutiendo la forma de avanzar hacia una conferencia basada en el consenso y esperamos disponer de algunas propuestas de revisión de la Reglas de Orden de la CSM que reflejen estas nuevas prácticas, de modo que discutan y se tomen decisiones en la CSM 2014.

VIVIR LIMPIOS: EL VIAJE CONTINÚA Y MOCIONES DE TRABAJO ADICIONALES

Los participantes de la CSM 2012 tuvieron la responsabilidad de expresar la conciencia de la confraternidad en relación con algunas mociones de asuntos pendientes. La primera de ellas, que se adoptó unánimemente, fue aprobar «Vivir limpios: el viaje continúa», nuestro último libro añadido al conjunto de literatura aprobada por la Confraternidad de NA. La creación de esta obra comenzó en la CSM 2008 e implicó mucho trabajo y aportes de innumerables miembros de todo el mundo. Este proyecto significó un gran avance en el uso de la tecnología para hacer participar a los miembros en su desarrollo desde el principio. Creemos que los resultados han sido maravillosos.

Otras mociones aprobadas en esta conferencia fueron las relacionadas con el *Fideicomiso de propiedad intelectual de la confraternidad*. Se presentaron tres mociones vinculadas al FPIC; cada una de ellas permite a la junta hacer correcciones no sustanciales a la literatura, cambios que no alteren el significado original del texto. Dimos varios ejemplos en el IAC, pero a los efectos de este informe mencionamos por ejemplo eliminar las referencias a *Meeting by Mail* en el IP 21. La segunda moción autoriza a la junta a recopilar, seleccionar y presentar con otros formatos la literatura de NA; el ejemplo típico de esta idea es una entrada precargada del Cuarto Paso con material para trabajarlo procedente de diversas fuentes de literatura aprobada por la confraternidad. La tercera moción permite que la junta cree y apruebe versiones electrónicas o digitales mejoradas de literatura de NA. Por ejemplo una versión de libro electrónico del Texto Básico que incluya enlaces a archivos de sonido o imagen como suplemento del material.

Una de las inquietudes más expresadas con respecto a las mociones relacionadas con el FPIC fue la falta de unos plazos específicos para que la Junta Mundial anunciara que publicaría este tipo de materiales. La conferencia, en base a las discusiones en la sesión de asuntos pendientes, acordó finalmente que la solución era cambiar la frase final de cada una de las mociones, de modo que dijera «no menos de 120 días antes de la publicación», en lugar de simplemente «antes de la publicación». Garantizar estos 120 días de preaviso ayudará a que la junta se abstenga de publicar algo con respecto a lo cual la confraternidad podría tener objeciones.

La última moción de asuntos pendientes aprobada en la CSM 2012 fue la relacionada con el plan de rotación de la Convención Mundial de NA. Antes de la CSM 2012, el plan de rotación consistía en celebrar la CMNA cada dos años, y dos veces en Norteamérica por cada vez que se celebraba fuera de Norteamérica. Hemos visto que el aumento de la cantidad de asistentes se ha estancado y que existe un número cada vez mayor de convenciones de área y regionales a las que los miembros pueden asistir. En función de esta realidad, la conferencia aprobó la moción de modificar el plan de rotación de la CMNA para celebrar una convención cada tres años y alternar entre zonas de Norteamérica y de fuera de Norteamérica. (En la *Guía de los Servicios Mundiales de Narcóticos Anónimos* se puede consultar el mapa de zonas.)

Esperamos que *Living Clean: The Journey Continues* (Vivir limpios: el viaje continúa) esté a la venta más adelante, durante el 2012. Animamos a los compañeros a consultar las novedades sobre nuestros productos, donde anunciaremos las recopilaciones o versiones electrónicas mejoradas de la literatura de NA.



SISTEMA DE SERVICIO

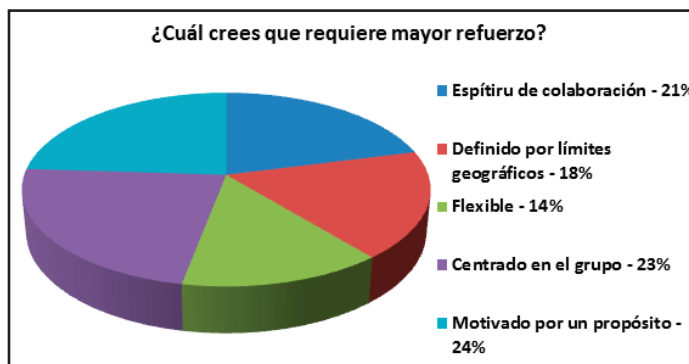
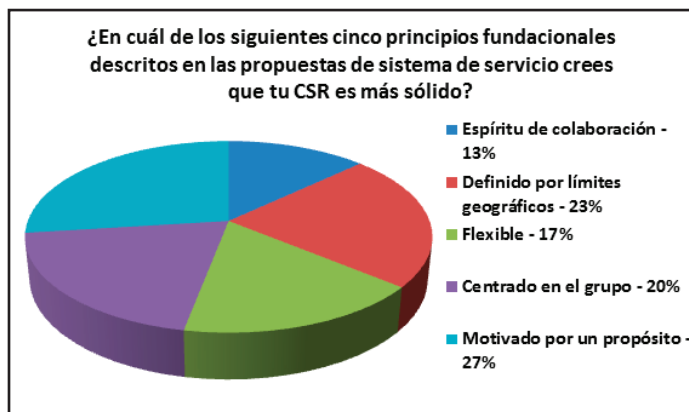
Uno de los temas más importantes en esta conferencia fue el «Proyecto de sistema de servicio». Antes de la conferencia, este proyecto fue una de las cuestiones que más discutimos en los talleres del IAC y los foros zonales. Respondimos muchas preguntas, por teléfono, email y en persona. Aunque hace años que estamos trabajando en este proyecto y hemos hecho todo lo posible para comunicar las ideas de la manera más amplia, resultó evidente que muchos miembros se enteraron del proyecto cuando tuvieron que votar las resoluciones y los sondeos del *Informe de la Agenda de la Conferencia*. Algunos se mostraron críticos; otros, entusiasmados, pero quizá la mayoría estaba confundida. Este proyecto ha servido sólo para constatar lo que ya se ha convertido casi en un mantra en los servicios mundiales: la comunicación es nuestro reto número uno.

Sabíamos que necesitábamos tener la oportunidad en la conferencia, fuera de las sesiones de trabajo, de responder preguntas sobre el proyecto y las propuestas, de hablar sobre cómo podemos mejorar nuestra prestación de servicios sin tener que debatir resoluciones específicas.

Como preparación para esta discusión, encuestamos a los delegados sobre algunas cuestiones relacionadas con el sistema de servicio, la eficacia de las áreas y regiones, así como en cuál de los principios fundacionales del «Proyecto de sistema de servicio» se sentían más fuertes y cuáles había que reforzar. También hicimos preguntas sobre la capacitación de los MCR y la definición de las funciones del DR y DA. Dedicamos una sesión el lunes por la mañana, antes de la de trabajo, para revisar los resultados de la encuesta y responder preguntas de los delegados titulares y suplentes sobre las ideas de este proyecto.

Los resultados de la encuesta no indicaban claramente un aspecto de la prestación de servicios ni un principio

fundacional en sí que necesitara atención por encima de los otros. Por ejemplo, «motivado por el propósito» era el principio que se mencionaba con más frecuencia como el más sólido en las regiones y, al mismo tiempo, ¡el que requería más mejoras!



Resulta evidente que seguimos enfrentándonos con algunos de los mismos problemas de los que hemos informado durante años; sólo la mitad de las regiones manifestaron que tenían algún tipo de mecanismo de capacitación para los MCR, y muchas hablaron de apatía, deficiencias de comunicación, falta de planificación o colaboración, y de la sensación de aislamiento que tienen las áreas rurales. Aunque muchas regiones y áreas informan de mejoras en la planificación o la prestación de servicio, resulta claro que aún nos falta mucho.

Cuando abrimos la sesión de preguntas, surgió repetidamente que a los miembros les costaba comprender las ideas de las propuestas. Son complicadas y los delegados tuvieron dificultades para presentar el material a sus regiones de manera que los miembros lograran entenderlas. Una delegada expresó la preocupación de que la conciencia que llevaba a la conferencia tal vez no fuera auténticamente representativa de la forma en que se sentía su región. Algunos delegados plantearon la necesidad de disponer de más materiales de capacitación, mejores ideas sobre la puesta en práctica, expli-

caciones más sencillas y más tiempo para probar las ideas que se proponían. En nuestra reunión de junta de julio, comenzaremos a discutir cómo podemos contribuir a responder a algunas de estas inquietudes.

Por supuesto, como la mayoría de los compañeros sabe, esta conferencia no era sólo una oportunidad para discutir las ideas del «Proyecto de sistema de servicio», sino también que los participantes tomaran algunas decisiones en cuanto a la dirección futura del proyecto. En la CSM 2012 se votaron las resoluciones sobre el sistema de servicio, los sondeos informales y el plan de proyecto 2012-2014. Se aprobaron todas las resoluciones y el plan de proyecto, y todos los sondeos reflejaron el apoyo de los participantes; pero, en algunos casos, la votación fue muy reñida (véase el recuento de votos de cada punto en «WSC 2012 Summary of Decisions» [Resumen de decisiones de la CSM 2012]: www.na.org/conference). En concreto las resoluciones 7 y 8 y la mayor parte de los sondeos se aprobaron por mayoría simple, en lugar del umbral de dos tercios que se exigiría para cambios de política. Si bien es cierto que las resoluciones sólo requieren una mayoría simple, ya que fijan la orientación futura del trabajo y no una medida específica en ese momento, somos conscientes de que en la próxima conferencia necesitaremos llegar a un acuerdo más amplio, ya que votaremos mociones y no resoluciones.

Esto significa que seguiremos adelante con este proyecto, pero debemos trabajar juntos —los servicios mundiales, los delegados y los miembros interesados— para desarrollar un consenso en torno a las ideas relacionadas con el proyecto.

El plan de proyecto aprobado en la conferencia explica:

En espera de las decisiones y discusiones de la CSM 2012, lo que esperamos presentar en la CSM 2014 es una mejor descripción y definición de los elementos del sistema propuesto, así como un plan de transición que describa formas de llegar, a partir de donde estamos, a este nuevo sistema, un sistema que se lleve a cabo en fases que nos permitan la continuidad de los servicios.

Este proyecto se encuentra en un punto en que, para avanzar, necesitaremos que la Junta Mundial y los delegados se asocien y dialoguen. Para seguir adelante con estas ideas es necesario que todos nos convirtamos en recursos informados para nuestros miembros, especialmente para aquellos que acaban de darse cuenta de que estamos trabajando activamente para mejorar nuestro sistema de servicio.

Esperamos poder seguir contando con la atención de los compañeros durante el ciclo que tenemos por delante ya que les pediremos ayuda. Hablamos de asociarnos y avanzar, de modo que debemos adoptar el criterio de «trabajar juntos». Aclarar y mejorar las ideas de las propuestas será importante para todos. También reconocemos la necesidad de elaborar un plan de transición claro que nos sirva a todos y de mejorar la forma de prestar servicios y nuestra capacidad de llevar el mensaje al adicto que todavía sufre.

PRUEBA SOBRE EL TERRENO

Una de las cosas que mencionamos como importantes en esta etapa del proyecto es probar sobre el terreno algunas de las ideas. Nos gustaría trabajar en estrecha colaboración con comunidades dispuestas a poner en práctica algunas de las ideas de la propuesta de sistema de servicio para ver cómo funcionan algunos de los elementos en la realidad, y no sólo en la pizarra. Sabemos que algunas comunidades ya están formando algún tipo de foro de grupos, otras están cambiando sus prácticas establecidas, como el CSA, y adoptando algunos de los aspectos de la unidad de servicio local descritos en las propuestas. Hay otras que incluso están conversando sobre cómo sería una reunificación regional.

Nos gustaría comunicarnos mejor con las comunidades que ya están probando algunas de las ideas de las propuestas y trabajar conjuntamente en algún tipo de prueba sobre el terreno. En nuestra reunión de julio seguiremos hablando de este tema y discutiendo qué herramientas podríamos elaborar y de qué otra manera podríamos contribuir con estos experimentos locales. Si formas parte de una región o un área que está probando algunas de las ideas propuestas en el «Proyecto de sistema de servicio», o que está discutiendo cómo podría funcionar o desea probar algunas ideas, te animamos a que te pongas en contacto con los servicios mundiales, si es que aún no lo has hecho, y nos cuentes qué se está probando y cómo está funcionando. Esperamos recibir noticias tuyas.

ADMISIÓN A LA CSM

Un aspecto de «trabajo en curso» en cuanto al «Proyecto de sistema de servicio» es que seguimos en proceso de transición en cuanto a la elaboración de un criterio de admisión a la CSM. La CSM 2008 aprobó la moción de establecer una moratoria para analizar las solicitudes procedentes de regiones resultantes de una división regional. Los participantes de la CSM 2012 decidieron,

a través de un sondeo, continuar con el espíritu de la moratoria durante un ciclo más. Cuando se sondeó a la asamblea para ver si los participantes apoyaban o no la recomendación de la junta de no estudiar la solicitud de ninguna región en la CSM 2014 (no sólo aquellas que fueran producto de una división), hubo diferencias de opiniones.

En cuando a solicitudes de admisión específicas, sólo una región lo hizo antes del plazo del 1 de abril de 2011, la región Siberia/Lejano Oriente. Como explicamos en el memorando sobre admisión incluido en el «Material por vía de aprobación de la conferencia», nos resultó difícil responder a esta solicitud. Por un lado, la experiencia y las circunstancias de la región eran en cierto modo extraordinarias y el hecho de que asistiera a la conferencia podía resultar beneficioso, tanto para la región como para la CSM. Pero por el otro, estamos en un período de transición en cuando a admisiones y parece poco aconsejable admitir nuevas regiones hasta que tengamos más claro qué dirección quiere adoptar la conferencia con respecto a las nuevas admisiones. Por estas razones, no recomendamos la admisión de la región Siberia/Lejano Oriente. Sin embargo, durante la conferencia, se presentó la moción de admitirla, pero no fue aprobada.

La conferencia aprobó en cambio la Resolución 8: «Aprobar en principio que los límites estatales/nacionales/provinciales sean el criterio fundamental para estudiar la solicitud de admisión a la Conferencia de Servicio Mundial». La junta trabajará en los criterios de admisión durante el próximo ciclo e informaremos de nuestras discusiones en las *Noticias de los SMNA*. Esperamos recibir tus ideas.

PROYECTOS PARA 2012-2014

Todos los proyectos propuestos en la CSM 2012 recibieron el apoyo de los participantes. En cada conferencia, presentamos planes de proyecto con un alcance definido, aunque algunos de ellos son continuos en cada ciclo, como los «Temas de debate». El «Proyecto de sistema de servicio» no es directamente una continuación de lo hecho en los ciclos 2008-2010 y 2010-2012, pero representa avanzar en las ideas acordadas en la CSM 2012: empezar a discutir la aplicación de los cambios propuestos. El «Proyecto de libro de tradiciones» es una respuesta tanto a la decisión de la CSM 2010 que solicitaba a la Junta Mundial que presentara un plan de proyecto, como a la encuesta de literatura que lo identificaba como prioridad para el próximo proyecto de

literatura de extensión de libro. El plan de proyecto de *Introducción a las reuniones de NA* es reconocer que este material, elaborado en la primera tanda de folletos de servicio aprobados por la junta, funciona mejor como literatura de recuperación que de servicio. El «Proyecto de mesas redondas de relaciones públicas» se ha llevado a cabo desde 2008, y ha estado en suspenso por limitaciones financieras. Esperamos poder celebrar una mesa redonda durante este ciclo. Por último, el «Plan de desarrollo y apoyo a los servidores de confianza» surge del deseo permanente de ofrecer más y mejores recursos a fin de ayudar a los servidores de confianza a desarrollar todo su potencial y mejorar su capacidad de liderazgo en nuestra confraternidad. Esperamos poder crear materiales de servicio durante este ciclo de conferencia para apoyar estos esfuerzos.

Temas de debate de la confraternidad

Elaboraremos perfiles de sesión para llevar a cabo este proyecto en curso y contribuir a discutir los siguientes temas: delegación, rendición de cuentas y conciencia de grupo; anteponer los principios a las personalidades; y una continuación de los temas de autofinanciación y visión para el servicio en NA.

Sistema de servicio

Para avanzar en este trabajo será necesaria la asociación y el diálogo entre la Junta Mundial y los delegados. Estar bien informados nos ayudará a informar e involucrar a todos los miembros de NA, especialmente a aquellos que acaban de enterarse de este proyecto. Durante este ciclo no hará falta un grupo de trabajo, pero quizá utilicemos grupos focales según sea necesario. Esperamos presentar en la CSM 2014 una mejor descripción y definición de los elementos del sistema propuesto, así como un plan de transición que describa la forma de pasar de donde estamos ahora al nuevo sistema, un proceso en etapas que permita la continuidad de los servicios.

Libro de tradiciones

Este libro es un plan de proyecto de dos ciclos. En un principio, usaremos la tecnología para recoger aportes de nuestros miembros que nos ayudarán a elaborar un criterio para esta obra que presentaremos en la CSM 2014.

Relaciones públicas

Mucho de lo que llamamos relaciones públicas ya se lleva a cabo a cargo del apartado de los servicios esenciales recogidos en el presupuesto de los SMNA. Este proyecto requiere organizar grupos focales para profesionales médicos e investigadores, crear mate-

rial dirigido a dichos profesionales y discutir una campaña de relaciones públicas destinada a poner una cara a NA.

Introducción a las reuniones de NA

Este proyecto comprenderá un periodo de revisión y aportes de la confraternidad del folleto de servicio existente, efectuar las revisiones necesarias y luego publicar la versión pendiente de aprobación en el *Informe de la Agenda de la Conferencia 2014*, para que se convierta en un folleto informativo (IP) aprobado por la confraternidad.

Desarrollo y apoyo a los servidores de confianza

Este proyecto es una continuación de las discusiones de pasados ciclos acerca del desarrollo del liderazgo. Sabemos que apoyar a nuestros servidores de confianza es parte necesaria de un sistema de servicio efectivo. Por medio del desarrollo de algunos recursos «básicos» sobre este tema y el uso de la información que ya hemos recopilado durante los pasados ciclos, podemos contribuir a mejorar los esfuerzos locales para apoyar a los servidores de confianza y a los líderes de servicio.

Estos proyectos representan una gran cantidad de trabajo, además de la responsabilidad permanente de informar y recopilar el parecer de los miembros, el desarrollo de la confraternidad y viajes, junto con el resto de trabajo constante de los SMNA. Nuestra capacidad de llevar a cabo estas tareas, como informamos con frecuencia, dependen del personal y los recursos financieros disponibles.

Nuestros miembros son un recurso muy valioso para ayudarnos a llevar a buen puerto los proyectos relacionados con la conferencia. Si estás interesado en participar, o conoces a alguien que tal vez tenga el deseo de ayudar, envía (o actualiza) el Formulario de información de la Reserva Mundial en www.na.org/hrp. También nos interesa que los delegados nos digan por qué creen que alguien en concreto puede ser un buen candidato para un proyecto. Siempre puedes enviarnos esta información. Por el momento, pensamos asignar nuevos miembros al grupo de trabajo editorial permanente de *Reaching Out* y de *The NA Way*. Más adelante en este ciclo formaremos un grupo de trabajo para la 35ª CMNA.

EL PAPEL DE LAS ZONAS

Esta sesión se creó como una forma de estimular la discusión sobre el papel que tienen las zonas y la posibi-

lidad de colaborar con éstas para organizar talleres. Un aspecto de las zonas que sigue siendo una constante para nosotros en los SMNA —precisamente porque hemos visto que es necesario reducir en buena medida nuestro presupuesto de viajes— es que continuamos usando las reuniones zonales como una oportunidad de interactuar y comunicarnos con los equipos de DR de muchas regiones en un solo lugar.

Esperamos profundizar estos buenos resultados en el ciclo que tenemos por delante. Debido a nuestra disminuida capacidad para celebrar grandes talleres para llegar a segmentos más amplios de la confraternidad, queremos explorar una mayor colaboración con las zonas como una manera de llegar a más miembros locales. Durante esta sesión de la conferencia, pedimos a los equipos de DR que se reunieran con otros de sus zonas y hablaran sobre algunas de estas posibilidades. Solicitamos a los participantes que discutieran varias preguntas; por ejemplo: «¿Qué necesidades podrían satisfacer en tu zona los talleres de los SMNA y qué objetivos podrían lograr?» o «¿Qué estaría dispuesta a hacer tu zona para ayudar a que esto suceda?»

Hicimos todo lo posible para dar a los participantes de cada zona la oportunidad de responder, y recogimos sus hojas de trabajo como referencia. Diez de las zonas que dijeron que querían más información sobre el futuro de nuestro sistema de servicio, incluyendo la planificación, las relaciones públicas, el desarrollo de la confraternidad y los medios sociales/tecnología de la información. Tres manifestaron que los talleres mutizionales podrían resultar beneficiosos, y las demás plantearon la posibilidad de ayudar a los SMNA a sufragar los gastos con actividades como funciones de cine, y una mayor comunicación con los miembros locales en relación con la asistencia.

Aunque la sesión generó mucha energía positiva e ideas útiles —porque tuvimos talleres más grandes orientados a la confraternidad la noche del viernes y todo el sábado, por ejemplo, y reservamos el domingo para una reunión zonal más formal—, fue sólo el comienzo de la discusión. A estas alturas no tenemos una sugerencia concreta para hacer a las zonas sobre cómo seguir adelante. Debemos seguir hablando con los compañeros sobre nuestra participación en sus reuniones zonales. En el momento en que escribimos este informe, hemos recibido un número de solicitudes para acudir a reuniones zonales inusualmente bajo. Quizá las regiones estén aún difundiendo la información de la conferencia y las zonas deban reunirse para discutir

cómo planean la participación de los SMNA. La falta de solicitudes de participación es un poco preocupante, ya que esperamos trabajar juntos durante este ciclo. Envíanos, por favor, tus ideas sobre talleres y solicitudes de participación.

RELACIONES PÚBLICAS

Al igual que en otras conferencias, en la CSM 2012 tuvimos una sesión dedicada a la relaciones públicas. En ella destacamos la actividad realizada durante el ciclo 2010-2012, empezando por los resultados de la «Encuesta a los miembros 2011». Recibimos un número récord de respuestas, 17.492 miembros, tanto en la 34ª CMNA, como en línea o por mail/fax. La recopilación de datos indica que el promedio de tiempo limpio es de 10,87 años, información que sin duda contribuirá a disipar la falsa idea que a veces nos transmiten los profesionales de que «en NA no hay recuperación». Nos alegra informar que esta encuesta indica que las mujeres en recuperación representan el 47% de los encuestados, lo que significa un aumento del 5% con respecto a 2009 y del 2% con respecto a 2007. En cierto modo nos sorprendió ver que la asistencia semanal promedio a las reuniones cayó a 3,24, teniendo en cuenta que en 2009 los encuestados indicaron 4,7 reuniones por semana, y en 2007: 4,2. Nos enteramos de que el 70% de nuestros miembros tiene un puesto de servicio; sin embargo, los compromisos de servicio a nivel de grupo y área disminuyeron más de un 10%. En las respuestas a la pregunta sobre padrinzago, vimos que el 38% que informa que tiene padrino no apadrina a nadie; y el 20% de los que tienen ahijados no tienen padrino. Nos preguntamos si hay una correlación entre la falta de padrino y la disminución de compromisos de servicio y número de reuniones por semana a las que se acude. Podremos comparar y saber más con la encuesta 2013. La de 2011 también incluía una pregunta sobre calidad de vida antes de la recuperación en NA. El 45% de los encuestados respondió que, antes de la recuperación, no podía conservar un empleo, una vivienda, mantener a su familia ni tener relaciones familiares e interpersonales. En cambio, nuestros miembros informaron que experimentaron una mejoría superior al 90% en el ámbito de las relaciones familiares y sociales. En materia de estabilidad de empleo y vivienda, más del 75% de los miem-



bros indicaron mejoras. Las mermadas aptitudes para la vida y las relaciones vinculadas con la adicción activa son bien conocidas entre los profesionales que trabajan con adictos. La información de mejoras en estos ámbitos que pone de manifiesto la encuesta avala claramente y da credibilidad a NA como programa de recuperación. Tal vez esta encuesta resulte útil a los comités de área y regionales que interactúan con profesionales del terreno de la justicia penal, del tratamiento y la atención sanitaria a través de líneas telefónicas, Hel, información/relaciones públicas. Pensamos tener el folleto *Encuesta a los miembros 2011* disponible en julio de 2012.

España, que dispuso de un enfoque concertado de relaciones públicas en 2011 (antes y durante la 33ª CMNA en Barcelona), al parecer se está beneficiando del esfuerzo. La confraternidad española continúa creciendo. El seguimiento de un servidor de confianza a los profesionales, incluidos algunos líderes políticos, ha contribuido a la credibilidad de NA. La presencia de los miembros españoles en una conferencia nacional sobre adicción se ha visto como algo muy favorable. Estos logros han ayudado a disipar el miedo que tenían muchos miembros a ser abiertos con respecto a NA, y ahora están entusiasmados con las relaciones públicas y trabajando en lugares donde NA no había estado nunca. Es posible que las relaciones positivas que se están promoviendo con líderes políticos contribuyan a sus florecientes esfuerzos de Hel. La confraternidad española está dispuesta a compartir su experiencia con otras comunidades de NA que no hayan experimentado un gran crecimiento y deseen buscar formas de atraer a más adictos en busca de recuperación.

En esta sesión destacamos las actividades nacionales e internacionales de relaciones públicas de la confraternidad. Los participantes vieron varios anuncios de servicio público hechos a nivel local. Estos anuncios están disponibles para cualquier comunidad de NA cuyo plan de relaciones públicas incluya este tipo de anuncios y pueden obtenerse en la web de recursos compartidos: www.na.org/?ID=local_resource_area. Además, pasamos unas diapositivas que ilustraron las iniciativas de relaciones públicas en EEUU y otros países para informar sobre NA a los profesionales de la adicción, y en las que se vieron vallas publicitarias y carteles hechos por las comunidades de NA de todo el mundo.

Un país que continúa destacando es Irán, cuyas incansables y permanentes iniciativas de relaciones públicas están directamente relacionadas con su crecimiento. Sus iniciales esfuerzos cooperativos con las autoridades

gubernamentales, la perseverancia de los miembros en las actividades de difusión y la continuidad de las relaciones públicas han hecho que el número de miembros alcance los cientos de miles. Parece que los iraníes se han tomado en serio el lema de «inspirados por nuestro propósito primordial».

En los paneles profesionales de la 34ª CMNA hablamos con una funcionaria que actualmente es la vicesecretaria del Departamento Correccional de California. Esta funcionaria hizo posible que 33 instituciones penitenciarias de California recibieran el mensaje de recuperación del Día de la Unidad. Estas iniciativas de cooperación y el seguimiento por parte del Comité de Hel de California del Norte han posibilitado que en tres convenciones regionales se celebraran estos paneles profesionales, que permiten que los miembros que prestan estos servicios y los que desean hacerlo puedan interactuar con guardias, funcionarios de libertad vigilada y condicional, personal de centros de acogida y penitenciario de California. Estos paneles profesionales resultan beneficiosos para ambas partes. De hecho, para la 35ª CMNA de Filadelfia, además de las 33 prisiones de California que estuvieron presentes en la comunicación del Día de la Unidad, participarán también todas las cárceles de California. Establecer relaciones cooperativas con profesionales sin duda resulta de ayuda para que los adictos presos reciban el mensaje de recuperación.

DESARROLLO DE LA CONFRATERNIDAD

Como en anteriores Conferencias de Servicio Mundial, la sesión de desarrollo de la confraternidad (DC) inspiró y emocionó a aquellos que asistieron. Abrimos la sesión con un repaso a los elementos básicos que nos parecen necesarios para lograr un desarrollo de la confraternidad satisfactorio:

1. Planificación y comunicación.
2. Mensaje de NA en el idioma y cultura local.
3. Relaciones públicas: relaciones con tratamiento, atención sanitaria y gobierno.
4. Apoyo continuo a través de la interacción en persona, ya sea con miembros de la junta, el personal, la Reserva Mundial o servidores de confianza locales.
5. Presencia de un Poder Superior bondadoso.

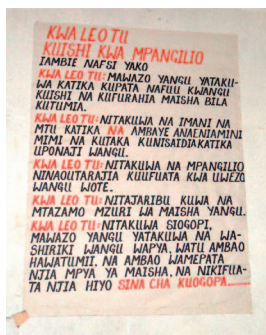
Como informamos en la CSM 2010, el empeoramiento de la situación económica mundial continúa restringiendo los recursos disponibles para el DC; aun así,

seguimos comprometidos con el desarrollo de nuestra confraternidad. De hecho, casi todo lo que hacemos en los SMNA tiene que ver con el DC. Con más de 61.800 reuniones en 129 países y 77 idiomas, nos enfrentamos con la prueba de nuestro éxito como confraternidad y a un gran desafío para el próximo ciclo. Cuanto más crecemos como confraternidad, más aumentan nuestras responsabilidades para nutrir y guiar ese crecimiento.

Hemos intentado asumir esta responsabilidad de diversas maneras:

- Seguimos promoviendo la idea de una mejor planificación en nuestra prestación de servicios, por medio de talleres, de material es sobre el «Proyecto de sistema de servicio» y de publicaciones como *Planning Basics* [Elementos básicos de planificación].
- Para asegurar que nuestro mensaje esté al alcance de los adictos, seguimos distribuyendo literatura gratis o subsidiada en distintos lugares del mundo, trabajando para asegurar un suministro estable en las comunidades emergentes, para los cual imprimimos y distribuimos a nivel local, y continuamos con el esfuerzo inacabable de traducir material de NA.
- En el último ciclo de conferencia, hemos participado en menos actividades de relaciones públicas que en otros, pero somos cautelosamente optimistas y creemos que podremos añadir esfuerzos en este terreno durante el presente ciclo. Las comunidades de NA de distintos lugares del mundo que han emprendido con diligencia actividades de relaciones públicas en sus respectivas sociedades han sido un complemento a nuestras iniciativas.
- Las solicitudes de interacción en persona a menudo significan decir «no», debido a la escasez de recursos. Sin embargo, seguimos priorizando la asistencia a eventos como los foros zonales, ya que por lo general nos ofrecen la posibilidad de reunirnos con miembros de zonas geográficas grandes.

Un repaso al mapa que muestra el crecimiento de las comunidades de NA deja claro dos grandes cuestiones. La primera, seguimos teniendo dos zonas donde NA es prácticamente inexistente: China y África. La segunda, somos conscientes de que en muchos lugares de EEUU el número de reuniones no crece e incluso decrece. Esperamos seguir ayudando a las comunidades



africanas noveles, pero a veces tenemos dificultades sobre cómo apoyar el desarrollo de comunidades establecidas. Esperamos que nuestras ideas para revitalizar el sistema de servicio, renovar las iniciativas de relaciones públicas y crear grupos habituales fuertes jueguen un papel en ello.

Gran parte de la sesión de desarrollo de la confraternidad se centró en informar sobre los viajes 2010-2012. En ella tuvimos la suerte de contar con un miembro de la Reserva Mundial que nos habló del trabajo que se lleva a cabo en las comunidades de lengua suajili de África oriental. Los SMNA financiaron parcialmente su participación en algunos talleres locales de traducción, con el resultado de un acuerdo entre varias comunidades con respecto a las versiones de los folletos 1, 7, 16 y 22. Teniendo en cuenta que más de 100 millones de personas hablan suajili, es un gran paso.

En la zona de América Latina, los SMNA asistieron a un evento, el Foro Zonal Latinoamericano (FZLA), y a cinco convenciones. Hemos podido mantener varias visitas de desarrollo en esta zona. Uno de los puntos destacados fue el trabajo de desarrollo de la confraternidad del FZLA en Cuba, esfuerzo al que tuvimos el privilegio de apoyas con suministros de literatura.

En la zona Asia-Pacífico, mantuvimos nuestro compromiso de asistir al Foro Asia-Pacífico, con una visita a Bahréin y Bangladesh en este ciclo. Cuando era posible, combinamos la asistencia a varios eventos en un solo viaje, lo que nos permitió asistir a las convenciones de Bangladesh y Nepal, a dos reuniones regionales, a un taller regional en la India y una asamblea regional en Nueva Zelanda, y organizar un taller de DC en Malasia. Seguimos apoyando nuestro centro de distribución de literatura de Bangalore y hemos logrado disminuir ligeramente nuestras visitas a sus instalaciones gracias a que el centro está más establecido.



Oriente Medio fue el lugar de la reunión del Comité de Traducción de Literatura al Árabe (CTLA), tan necesaria desde hace tiempo, para facilitar aún más el proceso de traducción en esas comunidades. Gracias a este proceso se publicó el Texto Básico en árabe durante el pasado ciclo de conferencia, lo que seguramente contribuirá al crecimiento de dichas comunidades. Junto con la reunión de traducciones, organizamos un taller en Kuwait y fuimos testigos de avances significativos en el terreno de las relaciones públicas. En la CSM 2012 tuvimos ocasión de ver un video iraní que ilustra sus esfuerzos de servicio y recuperación, entre los que mencionamos un viaje de desarrollo para los adictos de Afganistán.

En Canadá, seguimos asistiendo a la reunión de la Asamblea Canadiense, su reunión zonal anual. Facilitamos talleres en la convención que se celebró luego del encuentro zonal. La CANA está trabajando en un anuncio de servicio público a nivel nacional y sigue con sus iniciativas de traducción de literatura para los pueblos indígenas del país. Estamos agradecidos de haber tenido la oportunidad de participar en sus esfuerzos de servicio.

En Estados Unidos, acudimos a nueve reuniones de foros zonales, seis eventos de servicio y tres convenciones. También organizamos cinco talleres a gran escala dedicados al «Proyecto de sistema de servicio» en todo el país. La 34ª CMNA se celebró en San Diego (California) y acudieron a ella 13.000 miembros. En el transcurso de los cuatro días de convención, regalamos 900 inscripciones a recién llegados, celebramos 84 reuniones y talleres, compartimos la comunicación del Día de la Unidad con 33 prisiones del estado de California y toda la experiencia con más de 2.000 voluntarios.

Cerramos la sesión de DC con un repaso a los eventos de Europa. Seguimos asistiendo a las reuniones de invierno y verano de la EDM (Reunión de Delegados Europeos), y fuimos a eventos de servicio en Italia y Suecia, a una convención en los Países Bajos y a un evento multirregional en Siberia. Tuvimos, otra vez, la suerte de contar en esta sesión con la participación de un miembro de la Reserva Mundial de la Región Rusia Occidental que repasó los procesos y progresos de DC en Europa oriental. En esta parte de la sesión se detalló que los éxitos de DC consisten en una serie de eventos y pueden tener como resultado comunidades más fuertes, capaces de emprender tareas de DC por su cuenta junto con las comunidades vecinas.

LOS DR COMPARTEN SOBRE CUESTIONES LOCALES – PIENSA GLOBALMENTE, PLANEA LOCALMENTE

Esta sesión en que los DR comparten sobre cuestiones locales recibió una fantástica evaluación en 2010, de modo que volvimos a celebrarla enfocada en la planificación, que aparece en muchos informes regionales como una necesidad y una dificultad a la vez. Los delegados con experiencia en planificación tuvieron la oportunidad de compartir su experiencia, fortaleza y esperanza entre sí. Esta sesión fue facilitada por Caleb (DR de Minnesota) y Liz (DR del Reino Unido).

Basándonos en los informes regionales y las respuestas recibidas durante el ciclo de conferencia, vimos que una dificultad repetida era la falta de planificación, de comprensión del proceso y/o la incapacidad de seguir planificando durante todo el ciclo e implantar el proceso a nivel de área. Planificar los servicios suele ser fundamental para obtener buenos resultados. Nos beneficiamos cuando sabemos qué es lo más necesario en nuestras comunidades (independientemente de que dispongamos o no de los recursos financieros y humanos para lograr la meta) y cuando lo comunicamos a los demás. Desde hace demasiado tiempo oímos que no logramos nuestros objetivos y que se abandonan a medio camino debido a que los miembros pierden interés, hay muchas otras cosas de NA que tienen lugar simultáneamente, o no hay fondos. Adoptar un sistema de planificación es una manera de prestar servicios que suelen beneficiar a todos los que participan.

Los facilitadores compartieron algunos de los logros de sus regiones en estos ámbitos. Por ejemplo, Minnesota funciona eficientemente basando toda su prestación de servicios en un ciclo de planificación; y el Reino Unido tiene un plan quinquenal de IP, que se evalúa y revisa anualmente. De esta manera pueden determinar qué iniciativas tienen buenos resultados y cuáles son deficientes. Además, a medida que se presentan nuevas oportunidades, IP del Reino Unido integra otros objetivos y vuelve a establecer prioridades. Estos son algunos de los beneficios de la planificación que compartieron los delegados que facilitaron la sesión.

Los facilitadores repasaron los pasos de planificación del material *Planning Basics* [Elementos básicos de planificación] y compartieron su experiencia con respecto a cada uno de ellos. Se pidió a los participantes de la conferencia, divididos en grupos pequeños, que identificaran dos pasos que supusieran una dificultad

a la hora de implementar un proceso de planificación y que desarrollaran planes de acción para superar esas dificultades.



COMUNICACIÓN Y COLABORACIÓN

Las dos sesiones del jueves a la mañana se centraron en la comunicación y la colaboración. Ambas fueron facilitadas por Jim Delizia, consultor de los SMNA que ya ha facilitado sesiones en CSM previas.

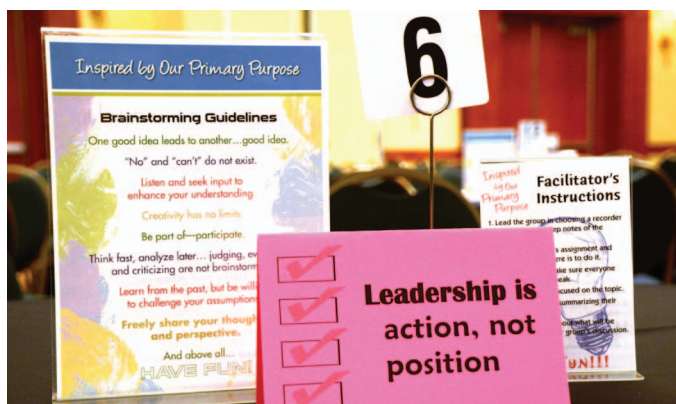
En la primera sesión, la discusión giró en torno a una comunicación efectiva que contiene seis elementos: contenido, puntos de vista, elección de palabras, tono, integridad y comunicación no verbal. Se guió a los participantes para un ejercicio en grupos pequeños sobre cómo compartir los puntos destacados de la «exploración ambiental de los SMNA 2012» y del «Plan estratégico 2012-2014» en una asamblea regional.

Se invitó a un par de DR, que habían informado de una buena comunicación de trabajo en su región, a compartir su experiencia, de la que podemos destacar el aprovechamiento del uso de la tecnología para facilitar una comunicación constante y regular entre todos los puntos de la estructura de servicio en el ínterin de las reuniones en persona.

En esta sesión también se trataron algunos de los desafíos comunes en materia de comunicación en épocas de cambio y se subrayaron las siguientes claves para el éxito en tales circunstancias: calendario, participación, compromiso, sensibilidad, claridad y conexión.

La segunda sesión del jueves por la mañana pasó de la comunicación en general a la específica en particular, mientras los participantes ayudaban a determinar los mensajes clave de los «Temas de debate» del ciclo de conferencia 2012-2014. Los asistentes hablaron, tanto divididos en grupos pequeños como todos juntos, de por qué hay que discutir en este momento los temas «anteponer los principios a la personalidades» y «colaboración», y cómo podemos conversar de ellos en calidad de confraternidad.

En esta sesión, Jim recalcó la importancia de buscar mensajes clave para hablar de los temas de debate. Se definieron los mensajes clave como las herramientas de comunicación que usan los servidores de confianza líderes para vincular conceptos, utilizando un vocabulario que tiene sentido ante distintos públicos. En otras palabras, un mismo tamaño de mensaje no es adecuado para todo el mundo. Escoger cuidadosamente las palabras para difundir mensajes clave ayuda a los miembros a comprender mejor o los inspira para actuar de alguna manera. «Los mensajes clave harán que los compañeros pasen de donde están ahora adonde necesitan estar.» Los participantes discutieron en grupos pequeños los conceptos fundamentales de los temas de debate y escribieron ideas relacionadas con dichos conceptos. El trabajo en esta sesión se proponía ayudar a los SMNA a elaborar mensajes clave para los temas de debate de este ciclo de conferencia.



SITIOS WEB, APPLETS PARA MÓVILES, BLOGS...

Como informamos a la conferencia, se avecinan muchos cambios en los SMNA en materia de tecnología. Estamos terminando la versión beta de prueba de nuestro sitio web www.na.org. Al mismo tiempo, estamos conversando exhaustivamente sobre applets para dispositivos móviles y libros electrónicos en formato epub; qué preparar y cuándo, etc. Además, seguimos discutiendo la idea de poner una página privada en Facebook que contendrá información, pero que no permitirá comentarios, salvo de los administradores de la página. También estamos en la fase final de revisión de nuestro buscador de reuniones revisado y tratando de encontrar una manera de que el carrito de la compra sea más fácil de usar. Por último, pero no menos importante, seguimos muy ocupado en explorar las mejores formas de comunicarnos con nuestros miembros y diversas comunidades de servicio.

Estos inminentes cambios radicales tal vez resulten abrumadores, pero creemos que son emocionantes y tienen el gran potencial de servir a nuestra confraternidad. Para obtener las últimas noticias sobre lo que está pasando en nuestra confraternidad en materia de tecnología. Te invitamos a visitar el blog de tecnologías de la información (IT) de los SMNA en www.naws.org/IT/. Se trata de un blog que mantiene el personal de IT de los SMNA sobre sus proyectos, así como sobre otras cuestiones de interés para los webmasters de la confraternidad y para todos aquellos que siguen de cerca los asuntos relacionados con la tecnología en NA.

RESULTADOS DE LAS ELECCIONES

La conferencia eligió a dos cofacilitadores, once miembros de la Junta Mundial y dos del Panel de Recursos Humanos.

Cofacilitadores de la CSM

- Dickie D. Región de Luisiana
- Marc G. Región de Wisconsin

Junta Mundial

- Tana A. Región de Greater New York
- Paul C. Región de Canadá Atlantic
- Irene C. Región de Irlanda
- Paul F. Región de Egipto
- Bob G. Región de Florida
- Arne H-G. Región de British Columbia
- Mark H. Región de Wisconsin
- Franney J. Región de Washington/N Idaho
- Tali M. Región de Hawái
- Tonia N. Región de Grecia
- MaryEllen P. Región de California Central

Panel de Recursos Humanos

- Lib E. Región de Aotearoa/Nueva Zelanda
- David J. Región del Reino Unido

NOVEDADES DE LA CONVENCION MUNDIAL

35ª CMNA – 29 de agosto – 1 de septiembre de 2013

Filadelfia, Pensilvania

Esperamos con muchas ganas celebrar nuestra libertad de la adicción activa en Filadelfia, cuna de la Liberty Bell (Campana de la Libertad), un icono de la independencia estadounidense. Además de la presencia de la historia de EEUU que se encuentra en Filadelfia, a los miembros que planeen unas vacaciones puede resultarles tentador estar a una hora de tren de la ciudad de Nueva York o Washington DC. Somos conscientes de que asistir a una convención mundial requiere planificar con tiempo. Nosotros también estamos en las primeras fases de planificación y uno de nuestros objetivos es la preinscripción. La 34ª CMNA de San Diego fue una convención exclusivamente de inscripción; la de Filadelfia seguirá el mismo protocolo. La preinscripción en San Diego nos ayudó a ser más responsables con los salones de reunión, lo que su vez contribuyó a obtener un pequeño beneficio. Filadelfia, debido a que está cerca de muchas ciudades del noreste será una celebración de miles de adictos. Te animamos a inscribirte y hacer tus reservas de viaje pronto. Estamos procurando arreglos con hoteles que ofrezcan tarifas medias. Tuvimos cargos por no alcanzar el compromiso de reservas en algunos hoteles en San Diego y gracias a esa experiencia hemos aprendido qué hoteles atraen a los miembros. Aspiramos a ofrecer lo mismo para Filadelfia. Pensamos tener los folletos de inscripción y la información de alojamiento lo antes posible y prevemos abrir la inscripción a finales de 2012. Vigila tu correo electrónico en busca de novedades y visita www.na.org/wcna para conocer la última información sobre la 35ª CMNA.

Creemos que Filadelfia es un entorno fantástico para **celebrar 60 años** de libertad y esperamos que te sumes a nosotros.

INSPIRADOS POR NUESTRO PROPÓSITO PRIMORDIAL

Todos los integrantes de la junta al completo estamos inspirados por el trabajo del próximo ciclo y esperamos tener nuestra primera reunión de éste del 11 al 14 de julio de 2012. En ella revisaremos las recomendaciones del Grupo de Planificación de Negocios, que se habrá reunido en junio, avanzaremos en la planificación de

la 35ª CMNA y pasaremos un día «reinicializándonos». Nos parece lógico y práctico con la junta al completo (por primera vez) y seis miembros nuevos recién electos. Debemos trabajar todos unidos como junta y hacerlo eficientemente durante el próximo ciclo. Recapitularemos las resoluciones y propuestas relacionadas con el sistema de servicio y empezaremos a estudiar nuestro plan de trabajo con respecto a este proyecto para el presente ciclo. Usamos esta práctica con la primera junta de dieciocho integrantes de 1998 y tenemos la oportunidad de volver a aplicarla. Éste es sólo un ejemplo de la agenda de nuestra primera reunión del ciclo. Estamos llenos de energía y entusiasmados con la transformación de nuestra confraternidad en lo que es hoy en día y sentando las bases de lo que será mañana. Tenemos muchas ganas de hacer servicio durante este próximo ciclo.

Agradecemos que Paul C., Arne H-G., Mark H., Franney J. y Tonia N. hayan sido reelectos para servir a la confraternidad y damos la bienvenida a Tana A., Irene C., Paul F., Bob G., Tali M. y MaryEllen P., elegidos integrantes de la junta. Muchas gracias por la confianza deposita en nosotros.

También queremos expresar nuestro agradecimiento a los servidores de confianza que han acabado su servicio en la CSM 2012. Dos miembros de PRH, Margaret H-M. de Texas y Valerie D. de California del Norte completaron su mandato en esta conferencia. También agradecemos a Jack H., de Washington/N Idaho por su competente labor como facilitador durante los últimos dos ciclos de conferencia. No hay palabras para expresar nuestra gratitud a los tres miembros de la junta cuyos mandatos acabaron: Ron H. de Nuevo México y Tom M., ambos sirvieron a la junta durante doce años, y Piet D'B., el tercer miembro valioso, que tomó la decisión de acabar su servicio en esta conferencia. Todos los servidores salientes tuvieron la oportunidad de expresar sus ideas en la sesión final de la CSM. Son miembros que han pasado infinidad de horas a lo largo de los años sirviendo a la confraternidad y confiamos que, de algún modo y en alguna parte, sigan participando en el servicio en algún nivel. Gracias Ron, Piet y Tom, de parte de toda la junta y el personal de los Servicios Mundiales de NA.

La Conferencia de Servicio Mundial de hoy no sería posible sin el duro trabajo y la dedicación de los traductores. Queremos dar las gracias a Jay M., por su ayuda con el japonés, a Kayvon M., por su tiempo y compromiso con el farsi, y a José Luis de Puerto Rico, por su ayuda con el español.

DEL PANEL DE RECURSOS HUMANOS

¡Saludos del Panel de Recursos Humanos! Ante todo queremos agradecer a Margaret H-M. y a Valerie D. por sus servicios. Con su servicio de cuatro años, su liderazgo y participación añadieron gran valor al panel. Las echaremos de menos. También esperamos trabajar con los miembros recién electos Lib E. y David J.

La CSM 2012 pasará a la historia por muchas razones, y una de ellas y no poco importante es que por primera vez en catorce años la Junta Mundial tendrá todos sus

integrantes al completo. Estamos agradecidos de haber sido parte de este esfuerzo y agradecemos tu participación y confianza en el proceso y en los candidatos.

En adelante, nos proponemos seguir buscando maneras de fortalecer el proceso de nominaciones. Te invitamos a que nos hagas llegar tus ideas y te animamos a mantenerte al corriente de nuestro trabajo leyendo nuestra novedades en las *Noticias de los SMNA* durante el presente ciclo.

CALENDARIO 2012-2014

Solicitudes de viaje (estudiadas trimestralmente)

15 de agosto para octubre–diciembre

15 de noviembre para enero–marzo

35ª CMNA 29 agosto - 1 de septiembre de 2013
Filadelfia, Pensilvania

